A l'Union sportive suisse

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Le messager suisse de Paris : organe d'information de la Colonie suisse**

Band (Jahr): **4 (1958)**

Heft 11

PDF erstellt am: **26.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

(*Suite de la page 6*)

a donné un lustre exceptionnel à notre section d'honneur, tout en coopérant à tous les travaux de la colonie suisse de la grande ville d'outre-Jura.

Alfred Boillat était donc bien l'homme qui devait synthétiser tous les gymnastes suisses à l'étranger face à la S.F.G., et aujourd'hui vous le mettrez à l'honneur en lui accordant le titre suprême de Membre honoraire fédéral.

La Colonie suisse de Paris peut être fière de compter parmi ses membres un homme d'une telle valeur qui, à toutes ses qualités, y joint la modestie et nous sommes très heureux de le féliciter au nom de tous.

John CHEVALIER,
Vice-Président S.F.G.

A NOS ABONNES

Nous prions instamment tous nos lecteurs et abonnés de bien vouloir effectuer le versement de leur abonnement, soit le 1er janvier, soit le 1er juillet, ceci pour faciliter notre comptabilité.

A L'UNION SPORTIVE SUISSE

L'Union Sportive Suisse a tenu son assemblée générale annuelle le 18 octobre dernier, dans son local sympathique du restaurant « le Chalet », 2, rue de la Lune, sous la présidence toujours dynamique de M. Carlos Niedermann. Le patron, Jean Steiger, qui va reprendre après la Toussaint la tradition du boudin suisse à chaque week-end, servit, après deux bonnes heures de travail, un dîner amical aux sportifs helvétiques et à leurs épouses, dans une ambiance très sympathique.

Le Président regretta de constater que si tous les vétérans sont présents, beaucoup de jeunes ont oublié de venir participer aux délibérations. On entendit tout d'abord l'énumération des succès remportés par l'U.S.S. durant l'année qui vient de s'écouler, et, après avoir réélu le comité, les participants votèrent le budget pour l'exercice 1958-1959.

Heureux caissier qui peut annoncer 397.381 francs de recettes pour 223.304 francs de dépenses !

Je voudrais simplement glaner dans les rapports du Président et des Présidents des Commissions sportives, quelques-uns des faits marquants qui jalonnèrent cette année 1958. Quatre rencontres internationales eurent lieu, ce qui constitue un record dans les annales de l'U.S.S. Nos compatriotes parisiens battirent les Suisses de Bruxelles au Stade Pershing. Ces derniers, dans un match-revanche à l'occasion de l'Exposition Internationale de Bruxelles, durent se contenter d'un match nul, 3 à 3. Les vétérans matchèrent à Lausanne, le 3 mai, contre la réserve de Lausanne-Sport I contre I. Nos joueurs furent accueillis très chaleureusement par les Vaudois.

L'équipe des jeunes encaissa, au début de l'année, une avalanche de défaites, puis se ressaisit, terminant la saison avec, sur 31 matches joués, 24 de gagnés, 7 de perdus, marquant 107 buts et en encaissant 54. Le grand événement pour les jeunes

(*Suite page 12*).

'Home' pour Suisses de l'étranger à Dürrenaesch (Argovie - Suisse)

▲ Suisses de l'étranger au « Home » dans leur salle de lecture (style bernois) où un appareil de télévision ajoute encore à l'agrément du séjour.

L'excellent chef de cuisine du « Home » et ses aides préparent des plats nationaux et fort savoureux. ▶

Le « Home » ouvert à tous les Suisses de l'étranger. L'hôte du « Home » ne paye qu'un modeste prix de pension de fr. s. 5.— à 10.— par jour en espèces et s'engage, en dehors de ses loisirs, dont il dispose à son gré, à collaborer à l'exploitation de l'entreprise pourvoyant directement ou indirectement à la subsistance des hôtes du « Home ». Les extras personnels sur demande seront comptés à part.

Le « Home » est ouvert toute l'année. Demandez des prospectus à votre consulat ou directement au Secrétariat du « Home » pour Suisses de l'étranger à Dürrenaesch (Argovie-Suisse).

«Home» pour Suisses de l'étranger... un pied-à-terre dans la patrie

(*Suite de la page 9*)

fut le voyage en Suisse où, grâce à la générosité de M. William Beni, qui soigne actuellement sa santé à Montana et auquel tous les sportifs souhaitent un prompt rétablissement, nos joueurs passèrent quatre magnifiques journées sur terre helvétique. Les Biennois, qui avaient été battus à Paris l'an dernier, furent plus heureux sur leur terrain et les Parisiens, fatigués par le voyage et la forte chaleur, perdirent par trois à un.

L'équipe de hand-ball est en progression croissante et se classa troisième au championnat de l'Ile-de-France, marquant 149 buts et en encaissant 106. Celle de tennis est aussi allée se promener sur les bords du Lac de Thoune, où notre ami Stamm-Nion la reçut avec son amabilité habituelle, ce qui n'empêcha pas, malheureusement, l'U.S.S. de se faire battre par un club de Thoune. Nos tennismen furent plus heureux à Bâle contre le club de la Ciba, qui viendra chercher, la saison prochaine, une revanche à Paris.

Si l'esprit est excellent parmi les joueurs, les capitaines des diverses équipes se lamentent de voir d'excellents éléments repartir pour la Suisse après un an ou deux passés dans la région parisienne, ce qui les oblige à remanier leurs équipes.

Dans la période faste que traverse l'industrie helvétique, peu de nos jeunes compatriotes viennent se perfectionner en France ou encore n'y séjournent-ils que peu de temps, ne songeant plus, comme autrefois, à y faire carrière. Nos sportifs souffrent hélas ! eux aussi de ce problème qui paraît actuellement insoluble : le vieillissement de nos colonies suisses à l'étranger.

Robert VAUCHER.

Tableaux de

H.L. FANKHAUSER

chez l'artiste

5 bis, rue Schœlcher

PARIS - 14e

Tél. DAN. 66-26 et 65-92

Pensez dès maintenant à vos plantations d'arbres fruitiers car, à la sainte Catherine, tout arbre prend racines.

Venez voir les

Pépinières LUTZ

à BOIS-D'ARCY (S.-et-O.)

Tél. : 923-04-49

Une annonce dans le « MESSAGER » est une marque de prestige

LE CARNOTZET

— BAR —

Déjeuners-Dîners-Soupers

Spécialités Suisses
Fondue Neuchâteloise
Fondue Bourguignonne

Fermé le dimanche

2, rue de Vienne
Tél. Lab. **23-62**
PARIS - 8e

Extrait du tarif COLIS « JOURS DE FETES »
Assortiments par 12 bouteilles de 75 cl.

N° 1

3 COTES-DU-RHONE supérieur vieux.
3 CLOS-DES-CHAPITRES Beaujolais vieux.
2 BOURGOGNE, rouge, recommandé (1953).
1 MONBAZILLAC Vieille Réserve.
1 RIESLING supérieur vieux.
1 MUSCAT Grande Réserve, Apéritif.
1 COGNAC supérieur vieux.

12 bouteilles ..... **4.115 F**

N° 3

ROUGE

2 CLOS-DES-CHAPITRES Beaujolais vieux.
2 SAINT-AMOUR (1953).
2 MORGON (1953).
2 FLEURIE (1953).
2 CHATEAU-DE-JULIENAS (1953).
2 MOULIN-A-VENT (1953).

12 bouteilles ..... **3.490 F**

N° 5

ROUGE

2 BORDEAUX, rouge, supérieur vieux.
3 Bordeaux CHATEAU-DU-MIRAIL (1950).
3 Bordeaux CHATEAU Ste LUCE « LA TOUR » (1950).
2 Saint-Emilion CHATEAU PONTET (1953).
1 Saint-Estèphe CHATEAU MARBUZET (1953).
1 Pomérol CHATEAU LA RENAISSANCE (1953).

12 bouteilles ..... **4.140 F**